

[Text]

l'enseignement), en prenant des mesures éparées ou en ne réagissant qu'aux situations extrêmes qu'on va éliminer le problème à la source.

• 0950

C'est pour cela que la Sous-section des relations interraciales de la Direction du Multiculturalisme a décidé de s'attaquer au problème dans son ensemble en appliquant les stratégies indiquées plus haut et en faisant de la prévention, c'est-à-dire en suscitant des changements aux politiques et aux programmes. Nous exposerons plus loin ces stratégies en donnant des exemples de la façon dont elles sont appliquées.

Beaucoup des modèles et des exemples signalés au Comité sont, je suis heureux de le souligner, le fruit de stratégies et d'initiatives pour améliorer les relations interraciales que Multiculturalisme Canada poursuit depuis quelques années.

Un des éléments de base de ces stratégies est d'encourager les principales victimes du racisme, les minorités identifiables, à participer pleinement, non seulement à l'élaboration de ces stratégies, mais aussi à leur mise en application. En fin de compte, ces groupes doivent, tout autant que les autres, faire leur part pour améliorer leurs relations avec la société en général. Notre programme d'aide aux groupes a donc pour priorités, entre autres, d'aider les minorités identifiables à acquérir les compétences et l'expérience nécessaires pour pouvoir participer plus pleinement à la vie de la société canadienne.

A quelques exceptions près, ce n'est pas d'aujourd'hui que nos minorités sont victimes de racisme et de préjugés. Il faut donc leur donner la chance d'établir de nouvelles relations avec la société en général et aussi, dans bien des cas, de se faire une idée plus positive d'elles-mêmes.

Since the Multiculturalism Directorate, with its limited resources, understood and responded to their needs, these groups consistently expressed their desire that the program be given a greater role within the federal government.

As I stated earlier, it is only through a global approach that necessary changes would be promoted within and across both the federal government and Canadian society so that the concept of a harmonious multiracial and multicultural nation can be effectively achieved.

I would like now, Mr. Chairman, briefly to outline how Multiculturalism Canada is proceeding to implement a global strategy to combat racism.

The national strategy to combat racism, which I shall table with you today, has been completed after major consultations with community leaders and experts through the Symposium on Race Relations and the Law and the Visible Minorities and the Media Conference and other forums. These consultations were held to identify problems and search for solutions. This strategy will now be implemented over the next few years.

The major objectives of the strategy are to underscore the role of the federal government in setting examples and playing a continuing role in promoting institutional change to elimi-

[Translation]

instance, nor by taking desperate measures or reacting to extreme situations only that the problem will be resolved at its source.

The Subsection on Race Relations of the Multiculturalism Directorate has therefore decided to tackle the problem as a whole by implementing the above-mentioned strategies and by taking preventative measures, that is by changing policies and programs. We will explain these strategies later on by giving you examples of how they are being implemented.

I am happy to mention that many of the models and examples brought to the attention of the committee are the result of measures taken to improve interracial relations which Multiculturalism Canada has been pursuing for a number of years.

One of our basic purposes is to encourage the main victims of racism, that is the visible minorities, to participate in the preparation and implementation of these strategies. Like all other groups, the visible minorities must carry their share of the burden in order to improve their relations with society as a whole. One of our priorities is therefore to help visible minorities to acquire the skills and the experience necessary to enable them to participate more fully in the life of Canadian society.

With a few exceptions, visible minorities have been the victims of racism and prejudice for a long time. They must therefore be given a chance to establish new relations with the rest of the community as well as acquire a more positive self-image.

Vu la compréhension que la Direction du multiculturalisme a, malgré des ressources limitées, manifestée à leur endroit, ces groupes n'ont cessé de réclamer que le gouvernement fédéral fasse à ce programme une plus large place.

Comme il a été dit plus haut, ce n'est qu'en abordant le problème dans une perspective globale qu'on pourra apporter les changements nécessaires dans l'administration fédérale et dans la société canadienne tout entière, et susciter de bonnes relations entre les races et les cultures.

Voici donc, monsieur le président, comment la Direction du multiculturalisme s'y prend pour lutter contre le racisme.

La stratégie nationale de lutte contre le racisme, que je vous sou mets aujourd'hui, résulte d'importantes consultations, par exemple, le Colloque sur le droit et les relations interraciales et la Conférence sur les minorités identifiables et les médias, tenues avec des décideurs et spécialistes pour cerner les problèmes et trouver des solutions. Cette stratégie sera mise à exécution au cours des années à venir.

Voici les principaux objectifs de la stratégie: s'efforcer davantage de donner l'exemple et de jouer un rôle de chef de file dans la promotion des changements institutionnels en vue